

VENDREDI 29 SEPTEMBRE 2017

09H00 – 16H00 **EXPOSITION DE COURTEPOINTES** - Potton Valley Quilters. Bibliothèque Municipale, 2 rue Vale Perkins, Mansonville

20H00 - 22H00 : **THE HONEYSUCKLE SISTERS** - Église anglicane St-Paul, 309 rue Principale, Mansonville

- ❖ Avec Sarah Biggs, Laura Barr et Almut Ellinghaus (voix), Stanley Lake (trompette), Michael Hynes au clavier et Kevin Sullivan à la percussion. Musique de l'ère du swing des années 30 et 40 du style Andrew Sisters et compositions originales.

SAMEDI 30 SEPTEMBRE 2017

09H00 – 13H00 **MARCHÉ PUBLIC**. Place de la Grange ronde

- ❖ Offre les meilleurs produits locaux et de nombreuses activités spéciales, y compris des dégustations de nourriture de saison, des démonstrations et un concours de tarte aux pommes présidé par un juge. Musique avec Dave Sturton de 10H30 à 12H30.

09H00 – 15H00 **MARCHÉ AU PUCES**. Sous-sol de l'église Saint-Cajetan, Mansonville

10H00 – 12H00 **EXPOSITION DE COURTEPOINTES** - Potton Valley Quilters. Bibliothèque Municipale, 2 rue Vale Perkins, Mansonville

12H00 – 14H30 **DERRIÈRE L'ÉCRAN - CONFÉRENCE DE ERIC PERRON**, rédacteur en chef de Ciné-Bulles. Organisé par Cinéma Potton.

- ❖ Apportez votre lunch. Salle Communautaire, Hôtel de Ville, 2 rue Vale Perkins, Mansonville (deuxième étage – à gauche)
- ❖ Le conférencier explique et commente les étapes de la production d'un film (scénarisation, tournage, postproduction), l'importance des festivals, les stratégies de distribution et le partage des recettes sans oublier les différents modes de financement du cinéma québécois. Tout au long de cet exposé, il répond aux questions de l'auditoire. Constamment mise à jour et appuyée par une présentation PowerPoint visuellement riche, cette conférence permet d'en apprendre beaucoup sur le parcours d'un film, de son financement jusqu'à sa sortie en salle. Pour info : cinemapotton@gmail.com

14H30 – 16H30: Projection du film documentaire **"ROGER D'ASTOUS, L'ARCHITECTE OUBLIÉ"** (103 min). Organisé par Cinéma Potton.

- ❖ Salle Communautaire, Hôtel de Ville, 2 rue Vale Perkins, Mansonville (deuxième étage – à gauche)
- ❖ Roger D'Astous est un des plus importants architectes canadiens du 20e siècle. Élève de Frank Lloyd Wright, il œuvra toute sa vie à fonder une architecture nordique. Cet artiste rebelle et flamboyant fut une superstar des années 60, puis tomba en disgrâce avant de renaître au crépuscule du siècle. Auteur de deux symboles montréalais, l'hôtel Château Champlain et le Village olympique pour les Jeux de 1976, ses résidences sont des œuvres d'arts sensuelles et ses églises d'étranges vaisseaux spatiaux. Pour la première fois à l'écran, ce film part à la découverte des projets exceptionnels de Roger D'Astous. À travers ses clients et collaborateurs, et par un usage original d'archives inédites, "Roger D'Astous" est un voyage exalté à travers un géant de l'architecture moderne. Pour info : cinemapotton@gmail.com

17H00 – **L'HISTOIRE DE LA « SPACE RESEARCH »** par l'auteure Marie-Paule Villeneuve (en français)

- ❖ Boutique Alinéa, 297, rue Principale, Mansonville. Places limitées. Laissez-passer obligatoires. Communiquez avec Marie-Paule
- ❖ Tel: 514 346-5683, courriel : alineaa06@videotron.ca

DIMANCHE 1^{ER} OCTOBRE 2017

10H00 – 12H00 **CONFÉRENCE AVEC LOUISE ABBOTT**, auteure. « Memphrémagog, une histoire illustrée »

- ❖ Louise Abbott est une écrivaine, photographe et productrice de film. Dans ses oeuvres, elle décrit l'histoire, la vie rurale et la nature. Elle a reçu de nombreux prix et ses photos ont été publiées dans plusieurs livres ou anthologies. Elle est l'auteure de *Memphrémagog, une histoire illustrée* (Tome 1 et 2 – Bilingue). Madame Abbott y a travaillé pendant 6 ans. Vous pourrez rencontrer l'auteure, discuter de ses livres et y visionner un film qui présente ses photos et illustrations. Les livres seront vendus sur place (80\$ environ - argent comptant seulement). Pour information additionnelle voir le lien suivant: <https://www.ruralroutecomunications.com>

14H30 **SPECTACLE DU GROUPE CELTIQUE "TARCOLEN"** en collaboration avec Le Festival Harmonies Celtiques. Gratuit.

- ❖ Église anglicane St Paul, 309 rue Principale, Mansonville. Gratuit. Contribution volontaire acceptée.
- ❖ Le groupe « Tarcolen » est un trio de musique celtique de Montréal formé de Laurence Beaudry, compositrice et violoniste, du compositeur et joueur de concertina Robin Beech ainsi que du guitariste-arrangeur-compositeur Richard Lupien. Le trio s'inscrit dans la nouvelle vague de groupe de musique traditionnelle du Québec qui s'inspire allègrement de la musique du monde celtique tel que l'Irlande, l'Écosse, la Bretagne, le Cape-Breton et bien entendu, le Québec. Tarcolen ratisse large avec ses compositions d'une grande qualité et leurs interprétations enlevantes du répertoire du terroir québécois.

17H00 **INAUGURATION DE LA SCULPTURE « PIERRE ANGULAIRE PHASE 2 »**, Parc André-Gagnon (à l'entrée du village).

- ❖ Sous la présidence du maire Louis Veillon et en présence des artistes impliqués.

18H00 **REMISE DES PRIX CULTURE ET PATRIMOINE**. Hôtel de Ville (2^{ème} étage), 2 rue Vale Perkins, Mansonville.

- ❖ Vin et fromages seront servis. Bienvenue à tous !

AUTRES ACTIVITÉS PRÉVUES

SAMEDI & DIMANCHE 9h à 16h **MONT OWL'S HEAD**

- ❖ Activités : randonnées pédestres, kiosques d'artisans, jeux pour toute la famille, diner bavarois et musique

FRIDAY, SEPTEMBER 29, 2017

9 AM – 4 PM **QUILT EXHIBITION** - Potton Valley Quilters – Municipal Library, 2 rue Vale Perkins, Mansonville

8 PM – 10 PM : **THE HONEYSUCKLE SISTERS**, St Paul's Anglican Church, 309 rue Principale, Mansonville

- ❖ Featuring: Sarah Briggs, Laura Barr and Almut Ellinghaus (vocals), Stanley Lake (trumpet), Michael Hynes (keyboard) and Kevin Sullivan (percussion). Swing music from the 30's and 40's in the Andrew Sisters' style and original compositions.

SATURDAY SEPTEMBER 30, 2017

9 AM – 1 PM **PUBLIC MARKET** - Site of the Round Barn

- ❖ The Public Market offers the best of local produce with special activities including tastings of seasonal food, demonstrations and an apple pie baking contest with a well-known judge. Music with Dave Sturton 10:30 AM – 12H30 PM

9 AM – 3 PM **FLEA MARKET**. Basement of Saint-Cajetan Church, Mansonville

10 AM – 12 PM **QUILTS EXHIBITION** - Potton Valley Quilters. Municipal Library, 2 rue Vale Perkins, Mansonville

12 PM – 2:30 PM **DERRIÈRE L'ÉCRAN** Conference (in French) with Eric Perron (Editor-in-chief of Ciné-Bulles). Organized by Cinema Potton.

- ❖ Bring your lunch. Town Community Hall at 2, Vale Perkins, Mansonville, 2nd floor.
- ❖ The lecturer explains and comments on the stages of film production (screenwriting, filming, post-production), the importance of festivals, distribution strategies and revenue sharing, not forgetting the various modes of financing Quebec cinema. Throughout this presentation, he answers questions from the audience., This conference allows to learn a lot about the course of a film, from its financing to its release in theaters. For info: cinemapotton@gmail.com

2:30 PM – 4:30 PM Screening of the documentary film "**ROGER D'ASTOUS**" **L'ARCHITECTE OUBLIÉ** (103 min). Organized by Cinema Potton

- ❖ Town Community Hall at 2, Vale Perkins, mansonville, 2nd floor.
- ❖ Roger D'Astous is one of the most important Canadian architects of the 20th century. As a pupil of Frank Lloyd Wright, he worked all his life to create a northern architecture. This rebellious and flamboyant artist was a superstar of the sixties, and then fell into disgrace before being reborn at the twilight of the century. Author of two Montreal symbols, the Château Champlain Hotel and the Olympic Village for the 1976 Games, his residences are sensual work of art and his churches are strange spaceships. For the first time on the screen, this film sets out to discover the exceptional projects of Roger D'Astous. Through its clients and collaborators, and by an original use of unpublished archives, "Roger D'Astous" is an exalted journey through a giant of modern architecture. For info: cinemapotton@gmail.com

5 PM – **HISTORY OF THE SPACE RESEARCH** by author Marie-Paule Villeneuve (in French – translator available if needed). Free.

- ❖ Boutique Alinéa, 297 rue Principale, boutique Alinéa, Mansonville. Limited seating. Reservation required.
- ❖ For reservation or additional information, contact Marie-Paul Villeneuve Tel: [514 346-5683](tel:514-346-5683), e-mail: aline06@videotron.ca

SUNDAY OCTOBER 1, 2017

10 AM – 12 PM **CONFÉRENCE AVEC LOUISE ABBOTT**, author. Memphremagog, an illustrated history

- ❖ Louise Abbott is an author, photographer and filmmaker. In her work, she describes the history, rural life and nature. She is the recipient of many prizes and her photographs have been published in many books and anthologies. She is the author of *Memphremagog, an illustrated history* (Volume 1 & 2 - Bilingual) on which she has worked for 6 years. You will meet with the author, discuss her books and see a short documentary, which presents her photos and illustrations. Her books will be available on the premises (about 80\$ - cash only). For additional information, see the following link: <https://www.ruralroutecommunications.com>

2:30 PM – 4:30 PM **CELTIC CONCERT WITH « TARCOLEN »**, St Paul's Anglican Church, 309 rue Principale, Mansonville. Free

- ❖ By Potton Heritage & Cultural Committee with the collaboration of the Celtic Harmonies organisation. Voluntary contributions welcome.
- ❖ The band « Tarcolen » is a Montréal based Celtic music trio formed by composer Laurence Beaudry on violin, composer and English concertina player Robin Beech and arranger-composer Richard Lupien on guitar. The trio is part of the new wave of Québec traditional music groups that find their inspiration from the music of Ireland, Scotland, Brittany, Cape-Breton and of course traditional music from Québec. Their passion for music from the Celtic world is fully integrated and communicated in their great compositions and inspired interpretations.

5 PM : **INAUGURATION OF THE SCULPTURE "PIERRE ANGULAIRE PHASE 2"**, Parc André-Gagnon (at the entrance of the village)

- ❖ Under the presidency of the mayor Louis Veillon and in the presence of the artists involved.

6 PM : **PRESENTATION OF THE CULTURE AND HERITAGE AWARDS**. Town Hall (2nd floor), 2 rue Vale Perkins, Mansonville.

- ❖ Wine and cheeses will be served. Welcome Everyone!

OTHER ACTIVITIES

SATURDAY & SUNDAY 9 a.m. – 4 p.m.

OWL'S HEAD MOUNTAIN

- ❖ Multiple activities: hiking, artisans market, games for the whole family, lunch and music